

## 避難所で利用できる通訳サービス

日本語が十分理解できない外国人市民でも災害時に避難所で不便なく過ごせるよう、多言語によるコミュニケーション支援を行っています。

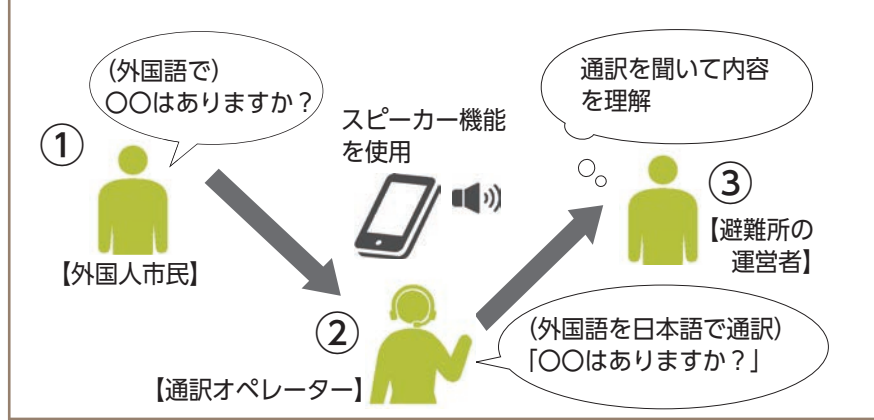
☎国際化推進課(☎247-0127、☎249-6460)

### 24時間の電話通訳サービス

災害時に、日本語が十分理解できない外国人市民が安心して避難できるように、市は24時間対応の電話通訳サービスを開始しました(利用方

法など詳しくは下記のとおり)。避難所で24時間無料で利用できます。また、対面通訳を希望する人には、災害通訳ボランティアを派遣します。詳しくは、避難所の運営者にご相談ください。

#### 避難所での電話通訳サービスの利用方法(例)



#### 電話通訳サービスの対応言語(20言語)

英語、中国語、韓国・朝鮮語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、マレー語、タガログ語、ネパール語、ミャンマー語、クメール語、ポルトガル語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ロシア語、モンゴル語、シンハラ語、ヒンディー語

## 化学物質過敏症を知っていますか

化学物質過敏症とは、ごく少量の物質にでも過敏に反応する、アレルギーに似た疾患です。何らかの化学物質に大量にさらされたり、微量でも繰り返しさらされた後に、発症するとされています。

☎環境衛生課(☎241-7408、☎241-2567)

### 日常生活が困難になる人も

発症の仕組みはよく分かっていませんが、その人にとって合わない(発症の原因となる)化学物質にさらされれば、突然発症する可能性があります。重症になると、外出が困難になり、仕事や学校に行けない、家事がで

きないなど、日常生活に支障を来す場合があります。

原因や症状がさまざまで、同じ環境にいても発症する人とならない人がいるなど個人差もあるため、周りから理解が得られずに苦しんでいる人がいます。化学物質過敏症への理解を深めていきましょう。

症状の一例	頭痛、吐き気、めまい、動悸、呼吸困難、目や喉の痛み、便秘、全身倦怠感、皮膚の赤み、かゆみ、異常発汗、不眠、不安感、思考力低下 など
発症の原因	●柔軟剤、洗剤、香水、芳香剤、消臭剤、整髪剤 ●防虫剤、殺虫剤、虫よけスプレー、農薬 ●接着剤、塗料、ワックス、住宅建材 ●排気ガス、粉じん、タバコ ※柔軟剤、芳香剤などの強い香りによって、さまざまな症状が出ることもあり、「香害」と呼ばれることもあります

### 私たち一人一人にできること

- 学校や公共の場など、人が多く集まる所では、柔軟剤、洗剤、香水などの香りが過度にならないように配慮する(自分には快適な匂いでも、苦痛に感じたり体調を崩す人が近くにいる場合も)
- 殺虫剤、虫よけスプレー、農薬などは、周囲に飛散させないようにする
- 害虫、ねずみなどを駆除するときは、清掃や進入経路の封鎖など、薬剤以外の駆除方法も取り入れる



## ひとり親家庭を支援しています

ひとり親家庭の子どもと親が安心して過ごすことのできる「居場所」を提供し、子どもの学習支援や食事支援を通じて、子どもの成長を地域で支える活動を行っています。

☎子ども・家庭支援課(☎504-2723、☎504-2727)

### 食事の提供や学習支援

地域の団体などの職員や学生ボランティアが、子どもたちが適切な生活・学習習慣を身に付けられるようお手伝いします。子どもだけでなく、親同士の交流の場にもなります。お気軽にご利用ください。

【対象】市内のひとり親家庭などの小学生と中学生(未就学の弟妹を含む)

【支援内容】

- 基本的な生活習慣を身に付けるための生活支援



や、バランスの取れた食事の提供による食育を図るための食事支援

- 学習習慣の定着や基礎学力向上を図るための学習支援



- 子どもや親の悩みなどの相談に乗り、不安の解消につなげる相談支援

- 参加者(親を含む)が共に交流を図るための、遊びやものづくりなどの交流支援

【申込方法】各実施団体(下表)へお問い合わせください。各実施団体で各日14人程度



①学習支援の様子、②各家庭ごとの食事支援(写真はご家族のもの)、③各家庭へ弁当を配布する団体スタッフ

実施団体(住所)	活動日	問い合わせ先
社会福祉法人 西中国キリスト教社会事業団 「広島キリスト教社会館スペースこむぎ」 (西区小内町一丁目13-3)	月・水曜日 19:00~21:00 金曜日 18:30~20:30	☎232-4274 ☎232-4284
若者活動サポートセンターあおぞら 「どんぐりの木」 (安佐北区可部四丁目10-8-201)	水・木曜日 16:00~19:00	☎562-2451
一般財団法人 広島YWCA 「わいわい食堂」 (中区大手町四丁目6-31)	木曜日 16:00~19:30	☎521-2045
「うしたあらぐさクラブ」 (東区牛田南一丁目16-27)	日曜日 9:00~12:30 水曜日 16:00~18:00	☎090-1180-3217
「てらこや」 (安佐南区古市二丁目23-23-203)	火曜日 15:00~20:00	☎080-3888-8507

※新型コロナウイルス感染症の今後の感染状況によっては、事業を休止する場合があります

市は「200万人広島広域都市圏構想」の実現に向け、近隣24市町と連携・交流を進めています。

広島広域都市圏サイト 検索

ひろしま  
都市犬はっしー



はっしー漫遊記 99  
わがま  
トリ  
びち  
ア

広島広域都市圏

江田島市 「陀峯山・天狗岩」



江田島市大柿町で一番高い山・陀峯山。その一角にある絶景スポットが天狗岩です。海や山を一望でき、瀬戸内の穏やかな風景に癒やされること間違いなしです。

2年前には、サントリー『オールフリー』のCMロケ地としても話題に。さらに最近では映画『るろうに剣心 最終章 The Final』のロケ地としても採用されました。映画公式SNSでも紹介されていますので、気になる人はぜひチェックしてみてください。【トリビア…雑学的な事柄や豆知識】

私が紹介します!



江田島市役所  
企画振興課  
重田あゆみさん